

KOMMISJONSFORORDNING (EU) 2016/2282**2019/EØS/78/08****av 30. november 2016**

om endring av forordning (EF) nr. 1275/2008, (EF) nr. 107/2009, (EF) nr. 278/2009, (EF) nr. 640/2009, (EF) nr. 641/2009, (EF) nr. 642/2009, (EF) nr. 643/2009, (EU) nr. 1015/2010, (EU) nr. 1016/2010, (EU) nr. 327/2011, (EU) nr. 206/2012, (EU) nr. 547/2012, (EU) nr. 932/2012, (EU) nr. 617/2013, (EU) nr. 666/2013, (EU) nr. 813/2013, (EU) nr. 814/2013, (EU) nr. 66/2014, (EU) nr. 548/2014, (EU) nr. 1253/2014, (EU) 2015/1095, (EU) 2015/1185, (EU) 2015/1188, (EU) 2015/1189 og (EU) 2016/2281 med hensyn til bruk av toleranser i framgangsmåter for verifisering(*)

EUROPAKOMMISJONEN HAR

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte,

under henvisning til europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF av 21. oktober 2009 om fastsettelse av en ramme for å fastsette krav til miljøvennlig utforming av energirelaterte produkter⁽¹⁾, særlig artikkel 15 nr. 1,

etter samråd med samrådsforumet for miljøvennlig utforming og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Erfaringene fra gjennomføringen av kommisjonsforordningene om krav til miljøvennlig utforming vedtatt på grunnlag av direktiv 2009/125/EF har vist at de verifiseringstoleransene som er fastsatt i gjennomføringstiltakene, og som bare er beregnet på å brukes av markedstilsynsmyndighetene, er blitt brukt av visse produsenter og importører for å fastsette de verdiene som skal angis i den tekniske dokumentasjonen, eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar eller gi inntrykk av bedre prestasjoner for sine produkter.
- 2) Formålet med verifiseringstoleransene er å ta høyde for variasjoner i målingene som utføres under kontrollprøvingene, som skyldes forskjeller på det måleutstyret som brukes av produsenter, importører og markedstilsynsmyndigheter i Unionen. Verifiseringstoleransene bør ikke brukes av produsenten eller importøren for å fastsette verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar med reglene om miljøvennlig utforming eller gi inntrykk av bedre prestasjoner enn de som faktisk er blitt målt og beregnet. De parametrene som oppgis eller offentliggjøres av produsenten eller importøren, bør ikke være gunstigere for produsenten eller importøren enn verdiene i den tekniske dokumentasjonen.
- 3) For å sikre rettferdig konkurranse, realisere den energiøkonomiseringen som forordningene var ment å oppnå, og gi forbrukerne korrekte opplysninger om produkters miljøprestasjoner og funksjonelle prestasjoner bør det presiseres at verifiseringstoleransene fastsatt i gjennomføringstiltakene bare kan brukes av medlemsstatenes myndigheter for kontroll av samsvar.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1275/2008⁽²⁾, (EF) nr. 107/2009⁽³⁾, (EF) nr. 278/2009⁽⁴⁾, (EF) nr. 640/2009⁽⁵⁾, (EF) nr. 641/2009⁽⁶⁾, (EF) nr. 642/2009⁽⁷⁾, (EF) nr. 643/2009⁽⁸⁾, (EU) nr. 1015/2010⁽⁹⁾, (EU) nr. 1016/2010⁽¹⁰⁾, (EU) nr. 327/2011⁽¹¹⁾, (EU) nr. 206/2012⁽¹²⁾, (EU) nr. 547/2012⁽¹³⁾, (EU) nr. 932/2012⁽¹⁴⁾, (EU) nr. 617/2013⁽¹⁵⁾, (EU) nr. 666/2013⁽¹⁶⁾, (EU) nr. 813/2013⁽¹⁷⁾, (EU) nr. 814/2013⁽¹⁸⁾, (EU) nr. 66/2014⁽¹⁹⁾, (EU) nr. 548/2014⁽²⁰⁾, (EU) nr. 1253/2014⁽²¹⁾, (EU) 2015/1095⁽²²⁾, (EU) 2015/1185⁽²³⁾, (EU) 2015/1188⁽²⁴⁾, (EU) 2015/1189⁽²⁵⁾ og (EU) 2016/2281⁽²⁶⁾ bør derfor endres.
- 5) Data fra aktører i belyningsbransjen viser at mange lampetyper som er ment å være alternativer til de minst effektive forbudte typene (f.eks. halogenlamper for nettspenning beregnet på å erstatte glødelamper) vil bli helt fjernet fra markedet ved forordning (EF) nr. 244/2009⁽²⁷⁾, (EF) nr. 245/2009⁽²⁸⁾ og (EU) nr. 1194/2012⁽²⁹⁾ dersom det blir forbudt for produsentene å bruke den metoden for deklareringsdata og informasjon som er beskrevet i de målestandardene som ligger til grunn for verifiseringstoleransene fastsatt i disse forordningene, på den måten som er nåværende praksis i hele bransjen. Det er derfor hensiktsmessig ikke å endre de tre nevnte forordningene ved denne forordning, men i stedet å presisere toleransenes tiltenkte bruk i forbindelse med en ny vurdering av de tilhørende minstekravene ved neste revisjon av disse forordningene.

(*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 346 av 20.12.2016, s. 51, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 198/2017 av 27. oktober 2017 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) og vedlegg IV (Energi), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 68 av 22.8.2019, s. 10.

- 6) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra komiteen nedsatt ved artikkel 19 nr. 1 i direktiv 2009/125/EF.

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

Endringer av forordning (EF) nr. 1275/2008

Vedlegg III til forordning (EF) nr. 1275/2008 endres i samsvar med vedlegg I til denne forordning.

Artikkel 2

Endringer av forordning (EF) nr. 107/2009

Vedlegg I og II til forordning (EF) nr. 107/2009 endres i samsvar med vedlegg II til denne forordning.

Artikkel 3

Endringer av forordning (EF) nr. 278/2009

Vedlegg I og II til forordning (EF) nr. 278/2009 endres i samsvar med vedlegg III til denne forordning.

Artikkel 4

Endringer av forordning (EF) nr. 640/2009

Vedlegg III til forordning (EF) nr. 640/2009 endres i samsvar med vedlegg IV til denne forordning.

Artikkel 5

Endringer av forordning (EF) nr. 641/2009

Vedlegg III til forordning (EF) nr. 641/2009 endres i samsvar med vedlegg V til denne forordning.

Artikkel 6

Endringer av forordning (EF) nr. 642/2009

Vedlegg II og III til forordning (EF) nr. 642/2009 endres i samsvar med vedlegg VI til denne forordning.

Artikkel 7

Endringer av forordning (EF) nr. 643/2009

Vedlegg V til forordning (EF) nr. 643/2009 endres i samsvar med vedlegg VII til denne forordning.

*Artikkel 8***Endringer av forordning (EU) nr. 1015/2010**

Vedlegg III til forordning (EU) nr. 1015/2010 endres i samsvar med vedlegg VIII til denne forordning.

*Artikkel 9***Endringer av forordning (EU) nr. 1016/2010**

Vedlegg III til forordning (EU) nr. 1016/2010 endres i samsvar med vedlegg IX til denne forordning.

*Artikkel 10***Endringer av forordning (EU) nr. 327/2011**

Vedlegg III til forordning (EU) nr. 327/2011 endres i samsvar med vedlegg X til denne forordning.

*Artikkel 11***Endringer av forordning (EU) nr. 206/2012**

Vedlegg III til forordning (EU) nr. 206/2012 endres i samsvar med vedlegg XI til denne forordning.

*Artikkel 12***Endringer av forordning (EU) nr. 547/2012**

Vedlegg IV til forordning (EU) nr. 547/2012 endres i samsvar med vedlegg XII til denne forordning.

*Artikkel 13***Endringer av forordning (EU) nr. 932/2012**

Vedlegg III til forordning (EU) nr. 932/2012 endres i samsvar med vedlegg XIII til denne forordning.

*Artikkel 14***Endringer av forordning (EU) nr. 617/2013**

I forordning (EU) nr. 617/2013 gjøres følgende endringer:

- 1) Artikkel 2 nr. 20 annen bokstav e) skal lyde:
«e) å dividere med 1 000 brukes for å omregne mega til giga».
- 2) Vedlegg II og III endres i samsvar med vedlegg XIV til denne forordning.

*Artikkel 15***Endringer av forordning (EU) nr. 666/2013**

Vedlegg III til forordning (EU) nr. 666/2013 endres i samsvar med vedlegg XV til denne forordning.

*Artikkel 16***Endringer av forordning (EU) nr. 813/2013**

Vedlegg IV til forordning (EU) nr. 813/2013 endres i samsvar med vedlegg XVI til denne forordning.

*Artikkel 17***Endringer av forordning (EU) nr. 814/2013**

Vedlegg V til forordning (EU) nr. 814/2013 endres i samsvar med vedlegg XVII til denne forordning.

*Artikkel 18***Endringer av forordning (EU) nr. 66/2014**

Vedlegg III til forordning (EU) nr. 66/2014 endres i samsvar med vedlegg XVIII til denne forordning.

*Artikkel 19***Endringer av forordning (EU) nr. 548/2014**

Vedlegg III til forordning (EU) nr. 548/2014 endres i samsvar med vedlegg XIX til denne forordning.

*Artikkel 20***Endringer av forordning (EU) nr. 1253/2014**

Vedlegg VI til forordning (EU) nr. 1253/2014 endres i samsvar med vedlegg XX til denne forordning.

*Artikkel 21***Endringer av forordning (EU) 2015/1095**

Vedlegg IX, X og XI til forordning (EU) 2015/1095 endres i samsvar med vedlegg XXI til denne forordning.

*Artikkel 22***Endringer av forordning (EU) 2015/1185**

Vedlegg IV til forordning (EU) 2015/1185 endres i samsvar med vedlegg XXII til denne forordning.

*Artikkel 23***Endringer av forordning (EU) 2015/1188**

Vedlegg IV til forordning (EU) 2015/1188 endres i samsvar med vedlegg XXIII til denne forordning.

*Artikkel 24***Endringer av forordning (EU) 2015/1189**

Vedlegg IV til forordning (EU) 2015/1189 endres i samsvar med vedlegg XXIV til denne forordning.

*Artikkel 25***Endringer av forordning (EU) 2016/2281**

Vedlegg IV til forordning (EU) 2016/2281 endres i samsvar med vedlegg XXV til denne forordning.

*Artikkel 26***Ikrafttredelse**

Denne forordning trer i kraft den 20. dagen etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel 30. november 2016.

For Kommisjonen

Jean-Claude JUNCKER

President

(1) EUT L 285 av 31.10.2009, s. 10.

(2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1275/2008 av 17. desember 2008 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av elektriske og elektroniske husholdningsapparater og kontorutstyr med hensyn til effektforbruk i hviletilstand og avslått tilstand (EUT L 339 av 18.12.2008, s. 45).

(3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 107/2009 av 4. februar 2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av enkle digitale dekodere (EUT L 36 av 5.2.2009, s. 8).

(4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 278/2009 av 6. april 2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av eksterne strømkilders forbruk i ubelastet tilstand og til deres gjennomsnittlige virkningsgrad i aktiv tilstand (EUT L 93 av 7.4.2009, s. 3).

(5) Kommisjonsforordning (EF) nr. 640/2009 av 22. juli 2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av elektriske motorer (EUT L 191 av 23.7.2009, s. 26).

(6) Kommisjonsforordning (EF) nr. 641/2009 av 22. juli 2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av frittstående sirkulasjonspumper uten pakkboks og produktintegreerte sirkulasjonspumper uten pakkboks (EUT L 191 av 23.7.2009, s. 35).

(7) Kommisjonsforordning (EF) nr. 642/2009 av 22. juli 2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av fjernsyn (EUT L 191 av 23.7.2009, s. 42).

(8) Kommisjonsforordning (EF) nr. 643/2009 av 22. juli 2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av kjøleapparater til husholdningsbruk (EUT L 191 av 23.7.2009, s. 53).

(9) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1015/2010 av 10. november 2010 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med omsyn til krav til miljøvennlig utforming av husholdningsvaskemaskiner (EUT L 293 av 11.11.2010, s. 21).

- (¹⁰) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1016/2010 av 10. november 2010 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med omsyn til krav til miljøvenleg utforming av hushaldsoppvaskmaskiner (EUT L 293 av 11.11.2010, s. 31).
- (¹¹) Kommisjonsforordning (EU) nr. 327/2011 av 30. mars 2011 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av vifter som drives av motorer med en elektrisk inngangseffekt på mellom 125 W og 500 kW (EUT L 90 av 6.4.2011, s. 8).
- (¹²) Kommisjonsforordning (EU) nr. 206/2012 av 6. mars 2012 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med omsyn til krav til miljøvenleg utforming av klimaanlegg og komfortvifter (EUT L 72 av 10.3.2012, s. 7).
- (¹³) Kommisjonsforordning (EU) nr. 547/2012 av 25. juni 2012 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av vannpumper (EUT L 165 av 26.6.2012, s. 28).
- (¹⁴) Kommisjonsforordning (EU) nr. 932/2012 av 3. oktober 2012 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med omsyn til krav til miljøvenleg utforming av hushaldstørketromlar (EUT L 278 av 12.10.2012, s. 41).
- (¹⁵) Kommisjonsforordning (EU) nr. 617/2013 av 26. juni 2013 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av datamaskiner og datatjenere (EUT L 175 av 27.6.2013, s. 13).
- (¹⁶) Kommisjonsforordning (EU) nr. 666/2013 av 8. juli 2013 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med omsyn til krav til miljøvenleg utforming av støvsugarar (EUT L 192 av 13.7.2013, s. 24).
- (¹⁷) Kommisjonsforordning (EU) nr. 813/2013 av 2. august 2013 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med hensyn til krav til miljøvennlig utforming av anlegg for romoppvarming og anlegg for rom- og tappevannoppvarming (EUT L 239 av 6.9.2013, s. 136).
- (¹⁸) Kommisjonsforordning (EU) nr. 814/2013 av 2. august 2013 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med omsyn til krav til miljøvenleg utforming av vassvarmarar og varmtvassbeholdarar (EUT L 239 av 6.9.2013, s. 162).
- (¹⁹) Kommisjonsforordning (EU) nr. 66/2014 av 14. januar 2014 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med omsyn til krav til miljøvenleg utforming av steikjeomnar, kokeplater og avtrekksletter til hushaldsbruk (EUT L 29 av 31.1.2014, s. 33).
- (²⁰) Kommisjonsforordning (EU) nr. 548/2014 av 21. mai 2014 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med hensyn til små, mellomstore og store krafttransformatorer (EUT L 152 av 22.5.2014, s. 1).
- (²¹) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1253/2014 av 7. juli 2014 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med hensyn til krav til miljøvennlig utforming av ventilasjonsaggregater (EUT L 337 av 25.11.2014, s. 8).
- (²²) Kommisjonsforordning (EU) 2015/1095 av 5. mai 2015 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av kjøleskap og fryseskap til yrkesbruk, blåsekjølere og -frysere, kondenseringsaggregater og prosesskjølere (EUT L 177 av 8.7.2015, s. 19).
- (²³) Kommisjonsforordning (EU) 2015/1185 av 24. april 2015 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med hensyn til krav til miljøvennlig utforming av varmeovner fyrte med fast brensel (EUT L 193 av 21.7.2015, s. 1).
- (²⁴) Kommisjonsforordning (EU) 2015/1188 av 28. april 2015 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med hensyn til krav til miljøvennlig utforming av varmeovner (EUT L 193 av 21.7.2015, s. 76).
- (²⁵) Kommisjonsforordning (EU) 2015/1189 av 28. april 2015 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med hensyn til krav til miljøvennlig utforming av kjeler for fast brensel (EUT L 193 av 21.7.2015, s. 100).
- (²⁶) Kommisjonsforordning (EU) 2016/2281 av 30. november 2016 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF om fastsettelse av en ramme for å fastsette krav til miljøvennlig utforming av energirelaterte produkter, med hensyn til krav til miljøvennlig utforming av luftoppvarmingsprodukter, kjøleapparater, prosesskjølere til bruk ved høye temperaturer og viftekonvektorer (EUT L 346 av 20.12.2016, s. 1).
- (²⁷) Kommisjonsforordning (EF) nr. 244/2009 av 18. mars 2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av ikke-retningsbestemte husholdningslamper (EUT L 76 av 24.3.2009, s. 3).
- (²⁸) Kommisjonsforordning (EF) nr. 245/2009 av 18. mars 2009 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF med hensyn til krav til miljøvennlig utforming av lysrør uten innebygd forkopling og høyintensive utladningslamper samt forkoplinger og lysarmaturer som kan drive slike lamper, og om oppheving av europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/55/EF (EUT L 76 av 24.3.2009, s. 17).
- (²⁹) Kommisjonsforordning (EU) nr. 1194/2012 av 12. desember 2012 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF når det gjelder krav til miljøvennlig utforming av retningsbestemte lamper, LED-lamper og tilhørende utstyr (EUT L 342 av 14.12.2012, s. 1).
-

VEDLEGG I

Endringer av vedlegg III til forordning (EF) nr. 1275/2008

Vedlegg III skal lyde:

«VEDLEGG III

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

1. FRAMGANGSMÅTE FOR VERIFISERING

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabellen nedenfor.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, anses modellen for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving.
- 5) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabellen nedenfor.
- 6) Dersom resultatet nevnt i nr. 5 ikke oppnås, skal modellen anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 7) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommisjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg II nr. 8 og i del 2 i dette vedlegg. Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabellen nedenfor og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–7 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

Verifiseringstoleranser

Type krav	Kategori	Toleranse
Vedlegg II nr. 1 bokstav a) og b) eller nr. 2 bokstav a) og b)	For krav til effektforbruk på over 1,00 W	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 10 %.
	For krav til effektforbruk på mindre enn eller lik 1,00 W	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 0,10 W.
Vedlegg II nr. 3 bokstav c) og nr. 4 bokstav a)	Ikke relevant	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 10 %.

2. PRØVINGSMETODE FOR NETTVERKSUTSTYR

For å prøve samsvar med kravene fastsatt i nr. 3 bokstav c) og nr. 4 bokstav a) i vedlegg II skal medlemsstatenes myndigheter bruke framgangsmåten fastsatt i del 1 i dette vedlegg, etter å ha deaktivert og/eller frakoplet alle enhetens nettverksporter, alt etter hva som er relevant.

For å prøve samsvar med de øvrige kravene fastsatt i nr. 3 og 4 i vedlegg II skal medlemsstatenes myndigheter prøve én enhet på følgende måte:

Dersom utstyret ifølge opplysningene i den tekniske dokumentasjonen har én type nettverksport, og dersom to eller flere porter av denne typen er tilgjengelige, skal én av disse portene velges tilfeldig og koples til et egnet nettverk som oppfyller portens høyeste spesifisering. Dersom det er flere porter av samme type for tilkopling til trådløst nettverk, skal de andre portene for tilkopling til trådløst nettverk om mulig deaktiveres. Dersom det er flere porter av samme type for tilkopling til kablet nettverk ved kontroll av kravene fastsatt i vedlegg II nr. 3, skal de andre nettverksportene om mulig deaktiveres. Dersom det bare er én nettverksport tilgjengelig, skal denne koples til et egnet nettverk som oppfyller portens høyeste spesifisering.

Enheter skal slås på. Når enheten er slått på og fungerer som den skal, tillates enheten å slå over i nettverkstilkoplet hviletilstand, og effektforbruket måles. Deretter sender den relevante utløseren et signal til utstyret gjennom nettverksporten, og det kontrolleres om utstyret reaktiveres.

Dersom utstyret ifølge opplysningene i den tekniske dokumentasjonen har mer enn én type nettverksport, skal følgende framgangsmåte gjentas for hver type nettverksport. Dersom to eller flere nettverksporter av samme type er tilgjengelige, skal én tilfeldig port velges for hver type nettverksport og koples til et egnet nettverk som oppfyller portens høyeste spesifisering.

Dersom det bare er én nettverksport tilgjengelig, skal denne koples til et egnet nettverk som oppfyller portens høyeste spesifisering. Porter for trådløs tilkopling som ikke brukes, skal om mulig deaktiveres. Ved kontroll av kravene i vedlegg II nr. 3 skal kabelnettverksportene som ikke brukes, om mulig deaktiveres.

Enheter skal slås på. Når enheten er slått på og fungerer som den skal, tillates enheten å slå over i nettverkstilkoplet hviletilstand, og effektforbruket måles. Deretter sender den relevante utløseren et signal til utstyret gjennom nettverksporten, og det kontrolleres om utstyret reaktiveres. Dersom én fysisk nettverksport deles av to eller flere typer (logiske) nettverksporter, skal denne framgangsmåten gjentas for hver type logisk nettverksport mens de andre logiske nettverksportene er logisk frakoplet.»

VEDLEGG II

Endringer av vedlegg I og II til forordning (EF) nr. 107/2009

- 1) Vedlegg I nr. 5 annet ledd utgår.
- 2) Vedlegg II skal lyde:

«VEDLEGG II

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 1.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, anses modellen for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving.
- 5) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 1.
- 6) Dersom resultatet nevnt i nr. 5 ikke oppnås, skal modellen anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 7) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommisjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg I.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 1 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–7 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

Tabell 1

Verifiseringstoleranser

Bestemmelsene i vedlegg I nr. 1 og 2, alt etter hva som er relevant	Verifiseringstoleranser
For effektforbruk på over 1,00 W	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 10 %.
For effektforbruk på mindre enn eller lik 1,00 W	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 0,10 W.»

VEDLEGG III

Endringer av vedlegg I og II til forordning (EF) nr. 278/2009

- 1) Vedlegg I nr. 2 annet ledd utgår.
- 2) Vedlegg II skal lyde:

«VEDLEGG II

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabellen nedenfor.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, anses modellen for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving.
- 5) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabellen nedenfor.
- 6) Dersom resultatet nevnt i nr. 5 ikke oppnås, skal modellen anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 7) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommisjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg I.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabellen nedenfor og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–7 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

Verifiseringstoleranser

Parametere	Verifiseringstoleranser
Ubelastet tilstand	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 0,10 W.
Aritmetisk gjennomsnitt for virkningsgrad ved belastningstilstand 1–4 som definert i vedlegg I	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 5 % under den oppgitte verdien.»

VEDLEGG IV

Endringer av vedlegg III til forordning (EF) nr. 640/2009

Vedlegg III skal lyde:

«VEDLEGG III

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), herunder samlede tap (1- η) som avgjørende kriterium for virkningsgraden, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 3.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, anses modellen for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås,
 - a) og modellen produseres i et lavere antall enn fem per år, skal modellen anses for ikke å være i samsvar med denne forordning,
 - b) og modellen produseres i et antall av fem eller flere per år, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving. Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, herunder samlede tap (1- η) som avgjørende kriterium for virkningsgraden, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 3.
- 5) Dersom resultatet nevnt i nr. 4 bokstav b) ikke oppnås, skal modellen anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 6) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommisjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3, nr. 4 bokstav a) og nr. 5 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg II.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 3 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–6 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

*Tabell 3***Verifiseringstoleranser**

Parametere	Motorer i effektintervallet 0,75–150 kW	Motorer i effektintervallet 150–375 kW
Samlede tap (1-η)	Høyest 15 % over de verdiene som er avledet av de oppgitte verdiene i samsvar med vedlegg I	Høyest 10 % over de verdiene som er avledet av de oppgitte verdiene i samsvar med vedlegg I»

VEDLEGG V

Endringer av vedlegg III til forordning (EF) nr. 641/2009

Vedlegg III skal lyde:

«VEDLEGG III

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 1.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, anses modellen for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving.
- 5) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 1.
- 6) Dersom resultatet nevnt i nr. 5 ikke oppnås, skal modellen anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 7) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommissjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg II.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 1 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–7 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

Tabell 1

Verifiseringstoleranser

Parameter	Verifiseringstoleranse
Energieffektivitetsindeks	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 7 %.»

VEDLEGG VI

Endringer av vedlegg II og III til forordning (EF) nr. 642/2009

- 1) Vedlegg II del 1 bokstav c) fjerde strekpunkt utgår.
- 2) Tittelen på vedlegg III skal lyde «Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar».
- 3) Vedlegg III del A skal lyde:

«A. Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende framgangsmåten nedenfor. De skal anvende trinnene i nr. 2 bokstav a) og b) og i nr. 3 nedenfor også ved framgangsmåten for verifisering angitt i del B i dette vedlegg.

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 1.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, anses modellen for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving.
- 5) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 1.
- 6) Dersom resultatet nevnt i nr. 5 ikke oppnås, skal modellen anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 7) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommisjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke beregningsmetodene fastsatt i vedlegg I og vilkårene for måling fastsatt i vedlegg II.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 1 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–7 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

Tabell 1

Verifiseringstoleranser

Parametrer	Verifiseringstoleranser
Effektforbruk i påslått tilstand som angitt i vedlegg I del 1 nr. 1 og 2.	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 7 %.
Vilkår i avslått tilstand / hviletilstand, alt etter hva som er relevant, som angitt i vedlegg I del 2 nr. 1 bokstav a) og b) og nr. 2 bokstav a) og b).	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 0,10 W.
Høyeste luminansverdi som angitt i vedlegg I del 5	Den påviste verdien skal ikke være lavere enn 60 % av høyeste luminansverdi ved bruk av fjernsynets mest lyssterke innstilling i påslått tilstand.»

- 4) I vedlegg III del B erstattes niende, tiende, ellefte og tolvte ledd med følgende ledd:

«Modellen skal anses for å være i samsvar med denne forordning dersom resultatene for hver type nettverksport ikke overskrider den oppgitte verdien med mer enn 7 %.

I motsatt fall skal ytterligere tre enheter prøves. Modellen skal anses for å være i samsvar med denne forordning dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de påviste verdiene ikke overskrider den oppgitte verdien med mer enn 7 %.

I motsatt fall skal modellen anses for ikke å oppfylle kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge prøvingsresultatene og andre relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatene og Kommisjonen umiddelbart etter at det er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.»

VEDLEGG VII

Endringer av vedlegg V til forordning (EF) nr. 643/2009

Vedlegg V skal lyde:

«VEDLEGG V

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 1.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, skal modellen og alle modeller som er oppført som tilsvarende modeller av kjøleapparater til husholdningsbruk i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon, anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving. Alternativt kan de tre ytterligere enhetene som velges, være av en eller flere andre modeller som er oppført som tilsvarende modeller i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon.
- 5) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 1.
- 6) Dersom resultatet nevnt i nr. 5 ikke oppnås, skal modellen og alle modeller som er oppført som tilsvarende modeller av kjøleapparater til husholdningsbruk i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon, anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 7) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommissjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg III og IV.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 1 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–7 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

Tabell 1

Verifiseringstoleranser

Parametere	Verifiseringstoleranser
Bruttovolum	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 3 % eller 1 liter under den oppgitte verdien, alt etter hvilken verdi som er størst.
Nettovolum	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 3 % eller 1 liter under den oppgitte verdien, alt etter hvilken verdi som er størst. Dersom volumene for svalavdelingen og avdelingen for oppbevaring av ferske næringsmidler kan justeres i forhold til hverandre av brukeren, skal volumet prøves når svalavdelingen er justert til sitt minste volum.
Innfrysingskapasitet	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 10 % under den oppgitte verdien.
Energiforbruk	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien (E_{24h}) med mer enn 10 %.
Effektforbruket til kjøleapparater til husholdningsbruk med nettovolum under 10 liter	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 0,10 W.
Fuktighet i vinskap	Den påviste verdien for relativ fuktighet skal ikke ligge mer enn 10 % over eller under det oppgitte området.»

VEDLEGG VIII

Endringer av vedlegg III til forordning (EU) nr. 1015/2010

Vedlegg III skal lyde:

«VEDLEGG III

Verifisering av produktsamsvar utført av marknadstilsynsmyndighetene

Dei verifiseringstoleransane som er oppførte i dette vedlegget, gjeld berre for den verifiseringa av målte parametarar som styresmaktene i medlemsstatane utfører, og skal ikkje nyttast av produsenten eller importøren som ein tillaten toleranse ved fastsetjing av verdiane i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke desse verdiane med sikte på å oppnå samsvar, eller for på nokon måte å gje inntrykk av betre prestasjon.

Når styresmaktene i medlemsstatane i medhald av artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer samsvaret til ein produktmodell med dei krava som er fastsette i denne forordninga, skal dei med omsyn til krava i dette vedlegget nytte følgjande framgangsmåte:

- 1) Styresmaktene i medlemsstatane skal verifisere éi eining av modellen.
- 2) Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom
 - a) dei verdiane som er oppgjevne i den tekniske dokumentasjonen i medhald av nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgjevne verdiar), og eventuelt dei verdiane som er nytta til å rekne dei ut, ikkje er gunstigare for produsenten eller importøren enn resultatata av dei tilsvarande målingane som er utførte i medhald av bokstav g) i det nemnde nummeret, og
 - b) dei oppgjevne verdiane oppfyller alle krav som er fastsette i denne forordninga, og dei produktopplysingane som krevst og som vert offentleggjorde av produsenten eller importøren, ikkje inneheld verdiar som er gunstigare for produsenten eller importøren enn dei oppgjevne verdiane, og
 - c) dei verdiane som er påviste når styresmaktene i medlemsstatane prøver modelleininga (verdiane for dei relevante parametranne slik dei er målte ved prøvinga, og dei verdiane som er utrekna frå desse målingane), er i samsvar med dei høvesvise verifiseringstoleransane i tabell 1.
- 3) Dersom dei resultatata som er nemnde i nr. 2 bokstav a) eller b), ikkje vert oppnådde, skal modellen og alle modellar som er oppførte som tilsvarande modellar av hushaldsvaskemaskiner i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren, reknast for å ikkje vere i samsvar med denne forordninga.
- 4) Dersom det resultatet som er nemnt i nr. 2 bokstav c), ikkje vert oppnådd, skal styresmaktene i medlemsstatane velje ut ytterlegare tre einingar av den same modellen for prøving. Alternativt kan dei tre ytterlegare einingane som er valde ut, vere av ein eller fleire andre modellar som er oppførte som tilsvarande modellar i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren.
- 5) Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom det aritmetiske gjennomsnittet av dei verdiane som vert påviste for desse tre einingane, oppfyller dei høvesvise verifiseringstoleransane i tabell 1.
- 6) Dersom det resultatet som er nemnt i nr. 5, ikkje vert oppnådd, skal modellen og alle modellar som er oppførte som tilsvarande modellar av hushaldsvaskemaskiner i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren, reknast for å ikkje vere i samsvar med denne forordninga.
- 7) Styresmaktene i medlemsstatane skal leggje fram alle relevante opplysningar for styresmaktene i dei andre medlemsstatane og for Kommisjonen straks etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er teke avgjerd om at modellen ikkje oppfyller krava.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte målemetodar som byggjer på allment sannkjende, pålitelege, nøyaktige og reproduserbare målemetodar som representerer det noverande utviklingssteget i teknikken, medrekna metodar som det er gjort greie for i dokument der referansenummera er offentleggjorde for dette føremålet i *Tidend for Den europeiske unionen*. Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte dei måle- og utrekningsmetodane som er oppførte i vedlegg II.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte berre dei verifiseringstoleransane som er oppførte i tabell 1, og berre den framgangsmåten som det er gjort greie for i nr. 1–7, for dei krava som er nemnde i dette vedlegget. Det skal ikkje nyttast andre toleransar, til dømes dei som er oppførte i harmoniserte standardar eller i andre målemetodar.

Tabell 1

Verifiseringstoleransar

Parametrar	Verifiseringstoleransar
Årleg energiforbruk (AE_C)	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien for AE_C med meir enn 10 %.
Vaskeevneindeks (I_w)	Den påviste verdien skal ikkje liggje meir enn 4 % under den oppgjevne verdien for I_w .
Energiforbruk (E_t)	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien for E_t med meir enn 10 %. Dersom det må veljast ut ytterlegare tre einingar, skal det aritmetiske gjennomsnittet av dei påviste verdiane for desse tre einingane ikkje overstige den oppgjevne verdien for E_t med meir enn 6 %.
Programtid (T_t)	Dei påviste verdiane skal ikkje overstige dei oppgjevne verdiane for T_t med meir enn 10 %.
Vassforbruk (W_t)	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien for W_t med meir enn 10 %.
Effektforbruk i avslått tilstand og ikkje-avslått tilstand (P_o og P_l)	Dei påviste verdiane for effektforbruk P_o og P_l på over 1,00 W skal ikkje overstige dei oppgjevne verdiane for P_o og P_l med meir enn 10 %. Dei påviste verdiane for effektforbruket P_o og P_l på mindre enn eller lik 1,00 W skal ikkje overstige dei oppgjevne verdiane for P_o og P_l med meir enn 0,10 W.
Tidslengda i ikkje-avslått tilstand (T_t)	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien for T_t med meir enn 10 %.

VEDLEGG IX

Endringer av vedlegg III til forordning (EU) nr. 1016/2010

Vedlegg III skal lyde:

«VEDLEGG III

Verifisering av produksamsvar utført av marknadstilsynsstyresmaktene

Dei verifiseringstoleransane som er oppførte i dette vedlegget, gjeld berre for den verifiseringa av målte parametrar som styresmaktene i medlemsstatane utfører, og skal ikkje nyttast av produsenten eller importøren som ein tillaten toleranse ved fastsetjing av verdiane i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke desse verdiane med sikte på å oppnå samsvar, eller for på nokon måte å gje inntrykk av betre prestasjon.

Når styresmaktene i medlemsstatane i medhald av artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer samsvaret til ein produktmodell med dei krava som er fastsette i denne forordninga, skal dei med omsyn til krava i dette vedlegget nytte følgjande framgangsmåte:

- 1) Styresmaktene i medlemsstatane skal verifisere éi eining av modellen.
- 2) Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom
 - a) dei verdiane som er oppgjevne i den tekniske dokumentasjonen i medhald av nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgjevne verdiar), og eventuelt dei verdiane som er nytta til å rekne dei ut, ikkje er gunstigare for produsenten eller importøren enn resultatata av dei tilsvarande målingane som er utførte i medhald av bokstav g) i det nemnde nummeret, og
 - b) dei oppgjevne verdiane oppfyller alle krav som er fastsette i denne forordninga, og dei produktopplysingane som krevst og som vert offentleggjorde av produsenten eller importøren, ikkje inneheld verdiar som er gunstigare for produsenten eller importøren enn dei oppgjevne verdiane, og
 - c) dei verdiane som er påviste når styresmaktene i medlemsstatane prøver modelleininga (verdiane for dei relevante parametrane slik dei er målte ved prøvinga, og dei verdiane som er utrekna frå desse målingane), er i samsvar med dei høvesvise verifiseringstoleransane i tabell 1.
- 3) Dersom dei resultatata som er nemnde i nr. 2 bokstav a) eller b), ikkje vert oppnådde, skal modellen og alle modellar som er oppførte som tilsvarande modellar av hushaldsoppvaskmaskiner i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren, reknast for å ikkje vere i samsvar med denne forordninga.
- 4) Dersom det resultatet som er nemnt i nr. 2 bokstav c), ikkje vert oppnådd, skal styresmaktene i medlemsstatane velje ut ytterlegare tre einingar av den same modellen for prøving. Alternativt kan dei tre ytterlegare einingane som er valde ut, vere av ein eller fleire andre modellar som er oppførte som tilsvarande modellar i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren.
- 5) Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom det aritmetiske gjennomsnittet av dei verdiane som vert påviste for desse tre einingane, oppfyller dei høvesvise verifiseringstoleransane i tabell 1.
- 6) Dersom det resultatet som er nemnt i nr. 5, ikkje vert oppnådd, skal modellen og alle modellar som er oppførte som tilsvarande modellar av hushaldsoppvaskmaskiner i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren, reknast for å ikkje vere i samsvar med denne forordninga.
- 7) Styresmaktene i medlemsstatane skal leggje fram alle relevante opplysningar for styresmaktene i dei andre medlemsstatane og for Kommisjonen straks etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er teke avgjerd om at modellen ikkje oppfyller krava.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte målemetodar som byggjer på allment sannkjende, pålitelege, nøyaktige og reproduserbare målemetodar som representerer det noverande utviklingssteget i teknikken, medrekna metodar som det er gjort greie for i dokument der referansenummera er offentleggjorde for dette føremålet i *Tidend for Den europeiske unionen*. Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte dei måle- og utrekningsmetodane som er oppførte i vedlegg II.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte berre dei verifiseringstoleransane som er oppførte i tabell 1, og berre den framgangsmåten som det er gjort greie for i nr. 1–7, for dei krava som er nemnde i dette vedlegget. Det skal ikkje nyttast andre toleransar, til dømes dei som er oppførte i harmoniserte standardar eller i andre målemetodar.

Tabell 1

Verifiseringstoleransar

Parametrar	Verifiseringstoleransar
Årleg energiforbruk (AE_C)	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien for AE_C med meir enn 10 %.
Vaskeevneindeks (I_C)	Den fastsette verdien skal ikkje liggje meir enn 10 % under den oppgjevne verdien for I_C .
Tørkeevneindeks (I_D)	Den fastsette verdien skal ikkje liggje meir enn 19 % under den oppgjevne verdien for I_D .
Energiforbruk (E_i)	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien for E_i med meir enn 10 %. Dersom det må veljast ut ytterlegare tre einingar, skal det aritmetiske gjennomsnittet av dei påviste verdiane for desse tre einingane ikkje overstige den oppgjevne verdien for E_i med meir enn 6 %.
Programtid (T_i)	Den fastsette verdien skal ikkje overstige dei oppgjevne verdiane for T_i med meir enn 10 %.
Effektforbruk i avslått tilstand og ikkje-avslått tilstand (P_o og P_l)	Dei påviste verdiane for effektforbruk P_o og P_l på over 1,00 W skal ikkje overstige dei oppgjevne verdiane for P_o og P_l med meir enn 10 %. Dei fastsette verdiane for effektforbruket P_o og P_l på mindre enn eller lik 1,00 W skal ikkje overstige dei oppgjevne verdiane for P_o og P_l med meir enn 0,10 W.
Tidslengda i ikkje-avslått tilstand (T_i)	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien for T_i med meir enn 10 %.»

VEDLEGG X

Endringer av vedlegg III til forordning (EU) nr. 327/2011

Vedlegg III skal lyde:

«VEDLEGG III

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 3.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, anses modellen for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås,
 - a) og modellen produseres i et lavere antall enn fem per år, skal modellen anses for ikke å være i samsvar med denne forordning,
 - b) og modellen produseres i et antall av fem eller flere per år, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving. Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 3.
- 5) Dersom resultatet nevnt i nr. 4 bokstav b) ikke oppnås, skal modellen anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 6) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommisjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3, nr. 4 bokstav a) og nr. 5 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg II.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 3 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–6 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

*Tabell 3***Verifiseringstoleranser**

Parameter	Verifiseringstoleranse
Samlet virkningsgrad (η_e)	Den påviste verdien skal ikke være lavere enn den verdien som representerer minst 90 % av den tilsvarende oppgitte verdien.»

VEDLEGG XI

Endringer av vedlegg III til forordning (EU) nr. 206/2012

Vedlegg III skal lyde:

«VEDLEGG III

Verifisering av produktsamsvar utført av marknadstilsynsmyndighetene

Dei verifiseringstoleransane som er oppførte i dette vedlegget, gjeld berre for den verifiseringa av målte parametarar som styresmaktene i medlemsstatane utfører, og skal ikkje nyttast av produsenten eller importøren som ein tillaten toleranse ved fastsetjing av verdiane i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke desse verdiane med sikte på å oppnå samsvar, eller for på nokon måte å gje inntrykk av betre prestasjon.

Når styresmaktene i medlemsstatane i medhald av artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer samsvaret til ein produktmodell med dei krava som er fastsette i denne forordninga, skal dei med omsyn til krava i dette vedlegget nytte følgjande framgangsmåte:

- 1) Styresmaktene i medlemsstatane skal verifisere éi eining av modellen.
- 2) Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom
 - a) dei verdiane som er oppgjevne i den tekniske dokumentasjonen i medhald av nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgjevne verdiar), og eventuelt dei verdiane som er nytta til å rekne dei ut, ikkje er gunstigare for produsenten eller importøren enn resultatata av dei tilsvarande målingane som er utførte i medhald av bokstav g) i det nemnde nummeret, og
 - b) dei oppgjevne verdiane oppfyller alle krav som er fastsette i denne forordninga, og dei produktopplysningane som krevst og som vert offentleggjorde av produsenten eller importøren, ikkje inneheld verdiar som er gunstigare for produsenten eller importøren enn dei oppgjevne verdiane, og
 - c) dei verdiane som er påviste når styresmaktene i medlemsstatane prøver modelleininga (verdiane for dei relevante parametrane slik dei er målte ved prøvinga, og dei verdiane som er utrekna frå desse målingane), er i samsvar med dei høvesvise verifiseringstoleransane i tabell 1.
- 3) Dersom dei resultatata som er nemnde i nr. 2 bokstav a) eller b), ikkje vert oppnådde, skal modellen reknast for å ikkje vere i samsvar med denne forordninga.
- 4) Dersom det resultatet som er nemnt i nr. 2 bokstav c), ikkje vert oppnådd, skal styresmaktene i medlemsstatane velje ut ytterlegare tre einingar av den same modellen for prøving.
- 5) Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom det aritmetiske gjennomsnittet av dei verdiane som vert påviste for desse tre einingane, oppfyller dei høvesvise verifiseringstoleransane i tabell 1.
- 6) Dersom det resultatet som er nemnt i nr. 5, ikkje vert oppnådd, skal modellen reknast for å ikkje vere i samsvar med denne forordninga.
- 7) Styresmaktene i medlemsstatane skal leggje fram alle relevante opplysningar for styresmaktene i dei andre medlemsstatane og for Kommisjonen straks etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er teke avgjerd om at modellen ikkje oppfyller krava.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte dei måle- og utrekningsmetodane som er oppførte i vedlegg II.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte berre dei verifiseringstoleransane som er oppførte i tabell 1, og berre den framgangsmåten som det er gjort greie for i nr. 1–7, for dei krava som er nemnde i dette vedlegget. Det skal ikkje nyttast andre toleransar, til dømes dei som er oppførte i harmoniserte standardar eller i andre målemetodar.

Tabell 1

Verifiseringstoleransar

Parametrar	Verifiseringstoleransar
Sesongavhengig energieffektivitetsfaktor (<i>SEER</i>)	Den påviste verdien skal ikkje liggje meir enn 8 % under den oppgjevne verdien.
Årseffektfaktor (<i>SCOP</i>)	Den påviste verdien skal ikkje liggje meir enn 8 % under den oppgjevne verdien.
Effektforbruk i avslått tilstand	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 10 %.
Effektforbruk i kviletilstand	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 10 %.
Energieffektivitetsfaktor (<i>EER_{rated}</i>)	Den påviste verdien skal ikkje liggje meir enn 10 % under den oppgjevne verdien.
Effektfaktor (<i>COP_{rated}</i>)	Den påviste verdien skal ikkje liggje meir enn 10 % under den oppgjevne verdien.
Lydeffektnivå	Den fastsette verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 2 dB(A).»

VEDLEGG XII

Endringer av vedlegg IV til forordning (EU) nr. 547/2012

Vedlegg IV skal lyde:

«VEDLEGG IV

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i vedlegg II til denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 2.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, anses modellen for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving.
- 5) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 2.
- 6) Dersom resultatet nevnt i nr. 5 ikke oppnås, skal modellen anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 7) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommissjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg III.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 2 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–7 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

Tabell 2

Verifiseringstoleranser

Parametere	Verifiseringstoleranser
Virkningsgrad ved BEP (η_{BEP})	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 5 % under den oppgitte verdien.
Virkningsgrad ved PL (η_{PL})	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 5 % under den oppgitte verdien.
Virkningsgrad ved OL (η_{OL})	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 5 % under den oppgitte verdien.»

VEDLEGG XIII

Endringer av vedlegg III til forordning (EU) nr. 932/2012

Vedlegg III skal lyde:

«VEDLEGG III

Verifisering av produktsamsvar utført av marknadstilsynsstyresmaktene

Dei verifiseringstoleransane som er oppførte i dette vedlegget, gjeld berre for den verifiseringa av målte parametrar som styresmaktene i medlemsstatane utfører, og skal ikkje nyttast av produsenten eller importøren som ein tillaten toleranse ved fastsetjing av verdiane i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke desse verdiane med sikte på å oppnå samsvar, eller for på nokon måte å gje inntrykk av betre prestasjon.

Når styresmaktene i medlemsstatane i medhald av artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer samsvaret til ein produktmodell med dei krava som er fastsette i denne forordninga, skal dei med omsyn til krava i dette vedlegget nytte følgjande framgangsmåte:

- 1) Styresmaktene i medlemsstatane skal verifisere éi eining av modellen.
- 2) Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom
 - a) dei verdiane som er oppgjevne i den tekniske dokumentasjonen i medhald av nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgjevne verdiar), og eventuelt dei verdiane som er nytta til å rekne dei ut, ikkje er gunstigare for produsenten eller importøren enn resultatata av dei tilsvarande målingane som er utførte i medhald av bokstav g) i det nemnde nummeret, og
 - b) dei oppgjevne verdiane oppfyller alle krav som er fastsette i denne forordninga, og dei produktopplysingane som krevst og som vert offentleggjorde av produsenten eller importøren, ikkje inneheld verdiar som er gunstigare for produsenten eller importøren enn dei oppgjevne verdiane, og
 - c) dei verdiane som er påviste når styresmaktene i medlemsstatane prøver modelleininga (verdiane for dei relevante parametrane slik dei er målte ved prøvinga, og dei verdiane som er utrekna frå desse målingane), er i samsvar med dei høvesvise verifiseringstoleransane i tabell 1.
- 3) Dersom dei resultatata som er nemnde i nr. 2 bokstav a) eller b), ikkje vert oppnådde, skal modellen og alle modellar som er oppførte som tilsvarande modellar av hushaldstørketromlar i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren, reknast for å ikkje vere i samsvar med denne forordninga.
- 4) Dersom det resultatet som er nemnt i nr. 2 bokstav c), ikkje vert oppnådd, skal styresmaktene i medlemsstatane velje ut ytterlegare tre einingar av den same modellen for prøving. Alternativt kan dei tre ytterlegare einingane som er valde ut, vere av ein eller fleire andre modellar som er oppførte som tilsvarande modellar i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren.
- 5) Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom det aritmetiske gjennomsnittet av dei verdiane som vert påviste for desse tre einingane, oppfyller dei høvesvise verifiseringstoleransane i tabell 1.
- 6) Dersom det resultatet som er nemnt i nr. 5, ikkje vert oppnådd, skal modellen og alle modellar som er oppførte som tilsvarande modellar av hushaldstørketromlar i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren, reknast for å ikkje vere i samsvar med denne forordninga.
- 7) Styresmaktene i medlemsstatane skal leggje fram alle relevante opplysningar for styresmaktene i dei andre medlemsstatane og for Kommisjonen straks etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er teke avgjerd om at modellen ikkje oppfyller krava.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte målemetodar som byggjer på allment sannkjende, pålitelege, nøyaktige og reproduserbare målemetodar som representerer det noverande utviklingssteget i teknikken, medrekna metodar som det er gjort greie for i dokument der referansenummera er offentleggjorde for dette føremålet i *Tidend for Den europeiske unionen*. Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte dei måle- og utrekningsmetodane som er oppførte i vedlegg II.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte berre dei verifiseringstoleransane som er oppførte i tabell 1, og berre den framgangsmåten som det er gjort greie for i nr. 1–7, for dei krava som er nemnde i dette vedlegget. Det skal ikkje nyttast andre toleransar, til dømes dei som er oppførte i harmoniserte standardar eller i andre målemetodar.

Tabell 1

Verifiseringstoleransar

Parametrar	Verifiseringstoleransar
Vege årleg energiforbruk (AE_C)	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien for AE_C med meir enn 6 %.
Vege energiforbruk (E_t)	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien for E_t med meir enn 6 %.
Vegen kondenseringseffektivitet (C_t)	Den fastsette verdien skal ikkje liggje meir enn 6 % under den oppgjevne verdien for C_t .
Vegen programtid (T_t)	Dei påviste verdiane skal ikkje overstige dei oppgjevne verdiane for T_t med meir enn 6 %.
Effektforbruk i avslått tilstand og ikkje-avslått tilstand (P_o og P_l)	Dei påviste verdiane for effektforbruk P_o og P_l på over 1,00 W skal ikkje overstige dei oppgjevne verdiane for P_o og P_l med meir enn 6 %. Dei påviste verdiane for effektforbruket P_o og P_l på mindre enn eller lik 1,00 W skal ikkje overstige dei oppgjevne verdiane for P_o og P_l med meir enn 0,10 W.
Tidslengda i ikkje-avslått tilstand (T_t)	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien for T_t med meir enn 6 %.»

VEDLEGG XIV

Endringer av vedlegg II og III til forordning (EU) nr. 617/2013

1) I vedlegg II skal nr. 6.2.1 lyde:

«6.2.1 Datamaskinen skal redusere hastigheten på alle aktive Ethernet-nettilkoplinger med hastighet på 1 gigabit per sekund (Gb/s) eller mer når datamaskinen går over til hviletilstand eller til avslått tilstand med WOL-funksjonalitet aktivert.»

2) Vedlegg III skal lyde:

«VEDLEGG III

Markedstilsynsmyndighetenes målinger og verifisering av produksamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

1. MÅLINGER

Når det gjelder samsvar og verifisering av at de gjeldende kravene i denne forordning er oppfylt, skal målinger og beregninger utføres ved bruk av harmoniserte standarder, hvis referansenumre er offentliggjort i *Den europeiske unions tidende*, eller ved bruk av andre pålitelige, nøyaktige og reproduserbare metoder som tar hensyn til allment anerkjente målemetoder som representerer det nåværende utviklingstrinn i teknikken, og som fører til resultater med lav usikkerhet.

Datamaskiner som bringes i omsetning uten et operativsystem som støtter et ACPI-system (Advanced Configuration and Power Interface) eller tilsvarende, skal prøves med et operativsystem som støtter ACPI (eller tilsvarende).

2. MARKEDSTILSYNSMYNDIGHETENES VERIFISERING AV PRODUKTSAMSVAR

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i vedlegg II til denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen eller modellkonfigurasjonen.
- 2) Modellen eller modellkonfigurasjonen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen eller av modellkonfigurasjonen i samsvar med del 3–5 i dette vedlegg (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i del 3 og 4 i dette vedlegg, og enheten oppfyller kravene til aktivering av strømsparing angitt i del 5 i dette vedlegg.

- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, skal modellen og alle modellkonfigurasjoner som omfattes av de samme produktopplysningene (i samsvar med nr. 7.1.2 og 7.3.2 i vedlegg II), anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut for prøving ytterligere tre enheter av samme modell eller en eller flere modellkonfigurasjoner som omfattes av de samme produktopplysningene (i samsvar med nr. 7.1.2 og 7.3.2 i vedlegg II).
- 5) Modellen eller modellkonfigurasjonen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises, er i samsvar med de respektive toleransene i del 3 og 4 i dette vedlegg, og dersom alle enhetene oppfyller kravene til aktivisering av strømsparing angitt i del 5 i dette vedlegg.
- 6) Dersom resultatet nevnt i nr. 5 ikke oppnås, skal modellen og alle modellkonfigurasjoner som omfattes av de samme produktopplysningene (i samsvar med nr. 7.1.2 og 7.3.2 i vedlegg II), anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 7) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommisjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i dette vedlegg.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i del 3 og 4 i dette vedlegg og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–7 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser skal anvendes.

3. E_{TEC} , HVILETILSTAND, AVSLÅTT TILSTAND OG LAVESTE EFFEKTFORBRUKSTILSTAND:

- 1) Dersom kravene til effektforbruk overstiger 1,00 W, eller dersom kravene til energiforbruk uttrykt som TEC medfører et krav til effektforbruk som overstiger 1,00 W i minst én effektforbrukstilstand, skal modellkonfigurasjonen anses for å oppfylle gjeldende krav fastsatt i nr. 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 2.2 og 2.3 i vedlegg II dersom prøvingsresultatene ikke overstiger de respektive verifiseringstoleransene i tabellen nedenfor.

Verifiseringstoleranser for krav til effektforbruk på over 1,00 W

Fastsatte krav	Verifiseringstoleranser
Nr. 1.1, 1.2, 1.3, 1.4 og 2.3 i vedlegg II	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 7 %.
Nr. 2.2 i vedlegg II (med og uten tilleggskvoten angitt i nr. 2.4)	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 7 %.

Tilleggskvoten angitt i nr. 2.4 i vedlegg II kan legges til kravet angitt i nr. 2.2 dersom modellkonfigurasjonen bringes i omsetning med WOL-funksjonalitet aktivert i hviletilstand. Modellkonfigurasjonen skal prøves med WOL-funksjonalitet aktivert og deaktivert, og den skal oppfylle kravene i begge tilfeller. En modellkonfigurasjon som bringes i omsetning uten Ethernet-funksjonalitet, skal prøves uten at WOL-funksjonalitet er aktivert.

- 2) Dersom kravene til effektforbruk er mindre enn eller lik 1,00 W, skal modellkonfigurasjon anses for å oppfylle gjeldende krav fastsatt i nr. 3.1 og 4.1 i vedlegg II dersom prøvingsresultatene ikke overstiger verifiseringstoleransene i tabellen nedenfor.

Verifiseringstoleransene for krav til effektforbruk på 1,00 W og mindre

Fastsatte krav	Verifiseringstoleranser
Nr. 3.1 i vedlegg II (med og uten tilleggskvoten angitt i nr. 3.3)	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 0,10 W.
Nr. 4.1 i vedlegg II (med og uten tilleggskvoten angitt i nr. 4.3)	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 0,10 W.

Tilleggskvoten angitt i nr. 3.3 i vedlegg II kan legges til kravet angitt i nr. 3.1 dersom modellkonfigurasjonen bringes i omsetning med «informasjons- eller statusvisning».

Tilleggskvoten angitt i nr. 4.3 i vedlegg II kan legges til kravet angitt i nr. 4.1 dersom modellkonfigurasjonen bringes i omsetning med WOL-funksjonalitet aktivert i avslått tilstand. Modellkonfigurasjonen skal prøves med WOL-funksjonalitet aktivert og deaktivert, og den skal oppfylle kravene i begge tilfeller. En modellkonfigurasjon som bringes i omsetning uten Ethernet-funksjonalitet, skal prøves uten at WOL-funksjonalitet er aktivert.

4. DEN INTERNE STRØMFORSYNINGENS VIRKNINGSGRAD

Modellen skal anses for å oppfylle kravene fastsatt i nr. 5 i vedlegg II dersom prøvingsresultatene ikke overstiger de respektive verifiseringstoleransene i tabellen nedenfor.

Verifiseringstoleranser for interne strømforsyningers virkningsgrad

Fastsatte krav	Verifiseringstoleranser
Det aritmetiske gjennomsnittet for virkningsgraden ved belastningstilstandene angitt i vedlegg II ligger under gjeldende krav til gjennomsnittlig virkningsgrad i aktiv tilstand.	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 2 % under den oppgitte verdien.
Det aritmetiske gjennomsnittet for effekt faktoren angitt i vedlegg II ligger under gjeldende krav til effekt faktor.	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 10 % under den oppgitte verdien.

5. AKTIVERING AV STRØMSPARING

Når medlemsstatenes myndigheter verifiserer at kravene fastsatt i nr. 6.1 i vedlegg II er oppfylt, skal de anvende den gjeldende framgangsmåten for måling av effektforbruket etter at den strømsparende funksjonen eller en tilsvarende funksjon har slått utstyret over i den relevante effektforbrukstilstanden.

Ved verifisering av at kravene fastsatt i nr. 6.2.1–6.2.6 i vedlegg II er oppfylt, skal modellkonfigurasjonen anses for å oppfylle gjeldende krav fastsatt i:

- nr. 6.2.1 dersom hastigheten på alle aktive Ethernet-nettilkoplinger med hastighet på 1 gigabit per sekund (Gb/s) eller mer reduseres når en stasjonær datamaskin, stasjonær datamaskin med integrert skjerm eller bærbar datamaskin går over til hviletilstand eller til avslått tilstand med WOL-funksjonalitet aktivert,
- nr. 6.2.2 dersom en stasjonær datamaskin, stasjonær datamaskin med integrert skjerm eller bærbar datamaskin er fullstendig klar til bruk, herunder bildegjengivelse på alle tilkoblede skjermer, innen 5 sekunder etter at en aktiveringshendelse starter mens datamaskinen er i hviletilstand,
- nr. 6.2.3 dersom en skjerm som er tilkopledd til en stasjonær datamaskin, stasjonær datamaskin med integrert skjerm eller bærbar datamaskin, går over til hviletilstand etter ti minutter uten brukeraktivitet,

- nr. 6.2.4 dersom en WOL-funksjon i hviletilstand og avslått tilstand kan aktiveres og deaktiveres,
 - nr. 6.2.5 dersom en stasjonær datamaskin, stasjonær datamaskin med integrert skjerm eller bærbar datamaskin går over til hviletilstand etter 30 minutter uten brukeraktivitet.
 - nr. 6.2.6 dersom brukerne lett kan aktivere og deaktivere alle tilkoplinger til trådløst nett, og de får en tydelig indikasjon ved hjelp av et symbol, lys eller tilsvarende når tilkoplinger til trådløst nett aktiveres eller deaktiveres.»
-

VEDLEGG XV

Endringer av vedlegg III til forordning (EU) nr. 666/2013

Vedlegg III skal lyde:

«VEDLEGG III

Verifisering av produksamsvar utført av marknadstilsynsstyresmaktene

Dei verifiseringstoleransane som er oppførte i dette vedlegget, gjeld berre for den verifiseringa av målte parametarar som styresmaktene i medlemsstatane utfører, og skal ikkje nyttast av produsenten eller importøren som ein tillaten toleranse ved fastsetjing av verdiane i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke desse verdiane med sikte på å oppnå samsvar, eller for på nokon måte å gje inntrykk av betre prestasjon.

Når styresmaktene i medlemsstatane i medhald av artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer samsvaret til ein produktmodell med dei krava som er fastsette i denne forordninga, skal dei med omsyn til krava i dette vedlegget nytte følgjande framgangsmåte:

- 1) Styresmaktene i medlemsstatane skal verifisere éi eining av modellen.
- 2) Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom
 - a) dei verdiane som er oppgjevne i den tekniske dokumentasjonen i medhald av nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgjevne verdiar), og eventuelt dei verdiane som er nytta til å rekne dei ut, ikkje er gunstigare for produsenten eller importøren enn resultatata av dei tilsvarande målingane som er utførte i medhald av bokstav g) i det nemnde nummeret, og
 - b) dei oppgjevne verdiane oppfyller alle krav som er fastsette i denne forordninga, og dei produktopplysningane som krevst og som vert offentleggjorde av produsenten eller importøren, ikkje inneheld verdiar som er gunstigare for produsenten eller importøren enn dei oppgjevne verdiane, og
 - c) dei verdiane som er påviste når styresmaktene i medlemsstatane prøver modelleininga (verdiane for dei relevante parametranne slik dei er målte ved prøvinga, og dei verdiane som er utrekna frå desse målingane), er i samsvar med dei høvesvise verifiseringstoleransane i tabell 1.
- 3) Dersom dei resultatata som er nemnde i nr. 2 bokstav a) eller b), ikkje vert oppnådde, skal modellen og alle modellar som er oppførte som tilsvarande støvsugarmodellar i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren, reknast for å ikkje vere i samsvar med denne forordninga.
- 4) Dersom det resultatet som er nemnt i nr. 2 bokstav c), ikkje vert oppnådd, skal styresmaktene i medlemsstatane velje ut ytterlegare tre einingar av den same modellen for prøving. Alternativt kan dei tre ytterlegare einingane som vert valde ut, vere av ein eller fleire andre modellar som er oppførte som tilsvarande støvsugarmodellar i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren.
- 5) Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom det aritmetiske gjennomsnittet av dei verdiane som vert påviste for desse tre einingane, oppfyller dei høvesvise verifiseringstoleransane i tabell 1.
- 6) Dersom det resultatet som er nemnt i nr. 5, ikkje vert oppnådd, skal modellen og alle modellar som er oppførte som tilsvarande støvsugarmodellar i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren, reknast for å ikkje vere i samsvar med denne forordninga.
- 7) Styresmaktene i medlemsstatane skal leggje fram alle relevante opplysningar for styresmaktene i dei andre medlemsstatane og for Kommissjonen straks etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er teke avgjerd om at modellen ikkje oppfyller krava.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte dei måle- og utrekningsmetodane som er oppførte i vedlegg II.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte berre dei verifiseringstoleransane som er oppførte i tabell 1, og berre den framgangsmåten som det er gjort greie for i nr. 1–7, for dei krava som er nemnde i dette vedlegget. Det skal ikkje nyttast andre toleransar, til dømes dei som er oppførte i harmoniserte standardar eller i andre målemetodar.

*Tabell 1***Verifiseringstoleransar**

Parametrar	Verifiseringstoleransar
Årleg energiforbruk	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 10 %.
Støvoppsamling på teppe	Den påviste verdien skal ikkje liggje meir enn 0,03 under den oppgjevne verdien.
Støvoppsamling på hardt golv	Den påviste verdien skal ikkje liggje meir enn 0,03 under den oppgjevne verdien.
Støvutslepp	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 15 %.
Lydeffektnivå	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien.
Driftslevetid for motoren	Den påviste verdien skal ikkje liggje meir enn 5 % under den oppgjevne verdien.»

VEDLEGG XVI

Endringer av vedlegg IV til forordning (EU) nr. 813/2013

Vedlegg IV skal lyde:

«VEDLEGG IV

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produksamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 8.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, skal modellen og alle andre tilsvarende modeller anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving. Alternativt kan de tre utvalgte ytterligere enhetene være av en eller flere andre, tilsvarende modeller.
- 5) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 8.
- 6) Dersom resultatet nevnt i nr. 5 ikke oppnås, skal modellen og alle andre tilsvarende modeller anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 7) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommissjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg III.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 8 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–7 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

Tabell 8

Verifiseringstoleranser

Parametere	Verifiseringstoleranser
Sesongavhengig energieffektivitet ved romoppvarming, η_s	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 8 % under den oppgitte verdien.
Energieffektivitet ved vannoppvarming, η_{wh}	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 8 % under den oppgitte verdien.
Lydeffektnivå, L_{WA}	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 2 dB(A).
Utslipp av nitrogenoksider	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 20 %.»

VEDLEGG XVII

Endringer av vedlegg V til forordning (EU) nr. 814/2013

Vedlegg V skal lyde:

«VEDLEGG V

Verifisering av produksamsvar utført av marknadstilsynsmyndighetene

Dei verifiseringstoleransane som er oppførte i dette vedlegget, gjeld berre for den verifiseringa av målte parametrar som styresmaktene i medlemsstatane utfører, og skal ikkje nyttast av produsenten eller importøren som ein tillaten toleranse ved fastsetjing av verdiane i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke desse verdiane med sikte på å oppnå samsvar, eller for på nokon måte å gje inntrykk av betre prestasjon.

Når styresmaktene i medlemsstatane i medhald av artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer samsvaret til ein produktmodell med dei krava som er fastsette i denne forordninga, skal dei med omsyn til krava i dette vedlegget nytte følgjande framgangsmåte:

- 1) Styresmaktene i medlemsstatane skal verifisere éi eining av modellen.
- 2) Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom
 - a) dei verdiane som er oppgjevne i den tekniske dokumentasjonen i medhald av nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgjevne verdiar), og eventuelt dei verdiane som er nytta til å rekne dei ut, ikkje er gunstigare for produsenten eller importøren enn resultatata av dei tilsvarande målingane som er utførte i medhald av bokstav g) i det nemnde nummeret, og
 - b) dei oppgjevne verdiane oppfyller alle krav som er fastsette i denne forordninga, og dei produktopplysningane som krevst og som vert offentleggjorde av produsenten eller importøren, ikkje inneheld verdiar som er gunstigare for produsenten eller importøren enn dei oppgjevne verdiane, og
 - c) dei verdiane som er påviste når styresmaktene i medlemsstatane prøver modelleininga (verdiane for dei relevante parametrane slik dei er målte ved prøvinga, og dei verdiane som er utrekna frå desse målingane), er i samsvar med dei høvesvise verifiseringstoleransane i tabell 7.
- 3) Dersom dei resultatata som er nemnde i nr. 2 bokstav a) eller b), ikkje vert oppnådde, skal modellen og alle modellar som er oppførte som tilsvarande modellar av vassvarmarar eller varmtvassbeholdarar i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren, reknast for å ikkje vere i samsvar med denne forordninga.
- 4) Dersom det resultatet som er nemnt i nr. 2 bokstav c), ikkje vert oppnådd, skal styresmaktene i medlemsstatane velje ut ytterlegare tre einingar av den same modellen for prøving. Alternativt kan dei tre ytterlegare einingane som er valde ut, vere av ein eller fleire andre modellar som er oppførte som tilsvarande modellar i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren.
- 5) Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom det aritmetiske gjennomsnittet av dei verdiane som vert påviste for desse tre einingane, oppfyller dei høvesvise verifiseringstoleransane i tabell 7.
- 6) Dersom det resultatet som er nemnt i nr. 5, ikkje vert oppnådd, skal modellen og alle modellar som er oppførte som tilsvarande modellar av vassvarmarar eller varmtvassbeholdarar i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren, reknast for å ikkje vere i samsvar med denne forordninga.
- 7) Styresmaktene i medlemsstatane skal leggje fram alle relevante opplysningar for styresmaktene i dei andre medlemsstatane og for Kommissjonen straks etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er teke avgjerd om at modellen ikkje oppfyller krava.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte dei måle- og utrekningsmetodane som er oppførte i vedlegg III og vedlegg IV.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte berre dei verifiseringstoleransane som er oppførte i tabell 7, og berre den framgangsmåten som det er gjort greie for i nr. 1–7, for dei krava som er nemnde i dette vedlegget. Det skal ikkje nyttast andre toleransar, til dømes dei som er oppførte i harmoniserte standardar eller i andre målemetodar.

Tabell 7

Verifiseringstoleransar

Parametrar	Verifiseringstoleransar
Dagleg elektrisitetsforbruk, Q_{elec}	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 5 %.
Lydeffektnivå, L_{WA} , innandørs og/eller utandørs	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 2 dB.
Dagleg brenselforbruk, Q_{fuel}	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 5 %.
Utslepp av nitrogenoksid	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 20 %.
Brenselforbruk per veke med intelligent styring, $Q_{fuel,week,smart}$	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 5 %.
Elektrisitetsforbruk per veke med intelligent styring, $Q_{elec,week,smart}$	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 5 %.
Brenselforbruk per veke utan intelligent styring, $Q_{fuel,week}$	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 5 %.
Elektrisitetsforbruk per veke utan intelligent styring, $Q_{elec,week}$	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 5 %.
Lagringsvolum, V	Den påviste verdien skal ikkje liggje meir enn 2 % under den oppgjevne verdien.
Blanda vatn ved 40 °C, V_{40}	Den påviste verdien skal ikkje liggje meir enn 3 % under den oppgjevne verdien.
Transparent solfangarareal, A_{sol}	Den påviste verdien skal ikkje liggje meir enn 2 % under den oppgjevne verdien.
Effektforbruket til pumpa, $solpump$	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 3 %.
Effektforbruk i kviletilstand, $solstandby$	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 5 %.
Stillstandstap, S	Den fastsette verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien med meir enn 5 %.»

VEDLEGG XVIII

Endringer av vedlegg III til forordning (EU) nr. 66/2014

Vedlegg III skal lyde:

«VEDLEGG III

Verifisering av produksamsvar utført av marknadstilsynsmyndighetene

Dei verifiseringstoleransane som er oppførte i dette vedlegget, gjeld berre for den verifiseringa av målte parametarar som styresmaktene i medlemsstatane utfører, og skal ikkje nyttast av produsenten eller importøren som ein tillaten toleranse ved fastsetjing av verdiane i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke desse verdiane med sikte på å oppnå samsvar, eller for på nokon måte å gje inntrykk av betre prestasjon.

Når styresmaktene i medlemsstatane i medhald av artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer samsvaret til ein produktmodell med dei krava som er fastsette i denne forordninga, skal dei med omsyn til krava i dette vedlegget nytte følgjande framgangsmåte:

- 1) Styresmaktene i medlemsstatane skal verifisere éi eining av modellen.
- 2) Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom
 - a) dei verdiane som er oppgjevne i den tekniske dokumentasjonen i medhald av nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgjevne verdiar), og eventuelt dei verdiane som er nytta til å rekne dei ut, ikkje er gunstigare for produsenten eller importøren enn resultatata av dei tilsvarande målingane som er utførte i medhald av bokstav g) i det nemnde nummeret, og
 - b) dei oppgjevne verdiane oppfyller alle krav som er fastsette i denne forordninga, og dei produktopplysningane som krevst og som vert offentleggjorde av produsenten eller importøren, ikkje inneheld verdiar som er gunstigare for produsenten eller importøren enn dei oppgjevne verdiane, og
 - c) dei verdiane som er påviste når styresmaktene i medlemsstatane prøver modelleininga (verdiane for dei relevante parametranne slik dei er målte ved prøvinga, og dei verdiane som er utrekna frå desse målingane), er i samsvar med dei høvesvise verifiseringstoleransane i tabell 7.
- 3) Dersom dei resultatata som er nemnde i nr. 2 bokstav a) eller b), ikkje vert oppnådde, skal modellen og alle modellar som er oppførte som tilsvarande modellar i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren, reknast for å ikkje vere i samsvar med denne forordninga.
- 4) Dersom det resultatet som er nemnt i nr. 2 bokstav c), ikkje vert oppnådd, skal styresmaktene i medlemsstatane velje ut ytterlegare tre einingar av den same modellen for prøving. Alternativt kan dei tre ytterlegare einingane som er valde ut, vere av ein eller fleire andre modellar som er oppførte som tilsvarande modellar i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren.
- 5) Modellen skal reknast for å oppfylle dei gjeldande krava dersom det aritmetiske gjennomsnittet av dei verdiane som vert påviste for desse tre einingane, oppfyller dei høvesvise verifiseringstoleransane i tabell 7.
- 6) Dersom det resultatet som er nemnt i nr. 5, ikkje vert oppnådd, skal modellen og alle modellar som er oppførte som tilsvarande modellar i den tekniske dokumentasjonen frå produsenten eller importøren, reknast for å ikkje vere i samsvar med denne forordninga.
- 7) Styresmaktene i medlemsstatane skal leggje fram alle relevante opplysningar for styresmaktene i dei andre medlemsstatane og for Kommisjonen straks etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er teke avgjerd om at modellen ikkje oppfyller krava.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte dei måle- og utrekningsmetodane som er oppførte i vedlegg II.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte berre dei verifiseringstoleransane som er oppførte i tabell 7, og berre den framgangsmåten som det er gjort greie for i nr. 1–7, for dei krava som er nemnde i dette vedlegget. Det skal ikkje nyttast andre toleransar, til dømes dei som er oppførte i harmoniserte standardar eller i andre målemetodar.

Tabell 7

Verifiseringstoleransar

Parametrar	Verifiseringstoleransar
Massen til steikjeomnen, M	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien for M med meir enn 5 %.
Romvolumet til steikjeomnen, V	Den påviste verdien skal ikkje liggje meir enn 5 % under den oppgjevne verdien for V .
$EC_{elektrisk\ rom}$, $EC_{gassrom}$	Dei påviste verdiane skal ikkje overstige dei oppgjevne verdiane for $EC_{elektrisk\ rom}$ og $EC_{gassrom}$ med meir enn 5 %.
$EC_{elektrisk\ kokeplate}$	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien for $EC_{elektrisk\ kokeplate}$ med meir enn 5 %.
$EE_{gasskokeplate}$	Den påviste verdien skal ikkje liggje meir enn 5 % under den oppgjevne verdien for $EE_{gasskokeplate}$.
W_{BEP} , W_L	Dei påviste verdiane skal ikkje overstige dei oppgjevne verdiane for W_{BEP} og W_L med meir enn 5 %.
Q_{BEP} , P_{BEP}	Dei påviste verdiane skal ikkje liggje meir enn 5 % under dei oppgjevne verdiane for Q_{BEP} og P_{BEP} .
Q_{maks}	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien for Q_{maks} med meir enn 8 %.
$E_{gjennomsnitt}$	Den påviste verdien skal ikkje liggje meir enn 5 % under den oppgjevne verdien for $E_{gjennomsnitt}$.
Lydeffektnivå, L_{WA}	Den påviste verdien skal ikkje overstige den oppgjevne verdien for L_{WA} .
P_o , P_s	Dei påviste verdiane for energiforbruk P_o og P_s skal ikkje overstige dei oppgjevne verdiane for P_o og P_s med meir enn 10 %. Dei fastsette verdiane for energiforbruk P_o og P_s som er mindre enn eller lik 1,00 W, skal ikkje overstige dei oppgjevne verdiane for P_o og P_s med meir enn 0,10 W.»

VEDLEGG XIX

Endringer av vedlegg III til forordning (EU) nr. 548/2014

Vedlegg III skal lyde:

«VEDLEGG III

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning og dens vedlegg, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen. Med tanke på vekt- og størrelsesbegrensningene ved transport av mellomstore og store transformatorer kan medlemsstatenes myndigheter beslutte å gjennomføre framgangsmåten for verifisering hos produsenten, før transformatorene tas i bruk på det endelige bestemmelsesstedet.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 1.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a), b) eller c) ikke oppnås, anses modellen for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommisjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg II.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 1 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–4 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

*Tabell 1***Verifiseringstoleranser**

Parametere	Verifiseringstoleranser
Belastingstap	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 5 %.
Tomgangstap	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 5 %.
Den elektriske effekten som kreves av kjølesystemet ved tomgangsdrift.	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 5 %.»

VEDLEGG XX

Endringer av vedlegg VI til forordning (EU) nr. 1253/2014

Vedlegg VI skal lyde:

«VEDLEGG VI

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 1.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, skal modellen og alle andre tilsvarende modeller av ventilasjonsaggregater som er oppført som tilsvarende modeller i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon, anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås,
 - a) og modellen produseres i et lavere antall enn fem per år, skal modellen anses for ikke å være i samsvar med denne forordning,
 - b) og modellen produseres i et antall av fem eller flere per år, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving. Alternativt kan de tre ytterligere enhetene som velges, være av en eller flere andre modeller som er oppført som tilsvarende modeller i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon. Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 1.
- 5) Dersom resultatet nevnt i nr. 4 bokstav b) ikke oppnås, skal modellen og alle andre tilsvarende modeller av ventilasjonsaggregater som er oppført som tilsvarende modeller i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon, anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 6) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommissjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3, nr. 4 bokstav a) og nr. 5 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg VIII og IX.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 1 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–6 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

*Tabell 1***Verifiseringstoleranser**

Parametere	Verifiseringstoleranser
Spesifikk inngangseffekt (SPI)	Den påviste verdien skal være høyst 1,07 ganger den oppgitte verdien.
Termisk virkningsgrad for ventilasjonsaggregater til boliger og til annet enn boliger	Den påviste verdien skal være minst 0,93 ganger den oppgitte verdien.
Intern spesifikk vifteeffekt (SFP_{int})	Den påviste verdien skal være høyst 1,07 ganger den oppgitte verdien.
Viftens virkningsgrad i avtrekks- eller tilluftsaggregater til annet enn boliger	Den påviste verdien skal være minst 0,93 ganger den oppgitte verdien.
Lydeffektnivå for ventilasjonsaggregater til boliger	Den påviste verdien skal være høyst den oppgitte verdien pluss 2 dB.
Lydeffektnivå for ventilasjonsaggregater til annet enn boliger	Den påviste verdien skal være høyst den oppgitte verdien pluss 5 dB.»

VEDLEGG XXI

Endringer av vedlegg IX, X og XI til forordning (EU) 2015/1095

- 1) Vedlegg IX skal lyde:

«VEDLEGG IX

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar for kjøleskap og frysenskap til yrkesbruk

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 8.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, skal modellen og alle andre tilsvarende modeller av kjøleskap og frysenskap til yrkesbruk som er oppført som tilsvarende produkter i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon, anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving. Alternativt kan de tre ytterligere enhetene som velges, være av en eller flere andre modeller som er oppført som tilsvarende produkter i den tekniske dokumentasjonen.
- 5) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 8.
- 6) Dersom resultatet nevnt i nr. 5 ikke oppnås, skal modellen og alle andre tilsvarende modeller av kjøleskap og frysenskap til yrkesbruk som er oppført som tilsvarende produkter i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon, anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 7) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommisjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg III og IV.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 8 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–7 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

Tabell 8

Verifiseringstoleranser

Parametrer	Verifiseringstoleranser
Nettovolum	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 3 % under den oppgitte verdien.
Energiforbruk (E24h)	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 10 %.»

2) Vedlegg X skal lyde:

«VEDLEGG X

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar for kondenseringsaggregater

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 9.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, anses modellen for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving.
- 5) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 9.

- 6) Dersom resultatet nevnt i nr. 5 ikke oppnås, skal modellen anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 7) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommisjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg VI.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 9 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–7 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

Tabell 9

Verifiseringstoleranser

Parametere	Verifiseringstoleranser
Sesongavhengig energiytelsesfaktor (<i>SEPR</i>) for kondenseringsaggregater med en nominell kuldeytelse på over 2 kW ved lav temperatur og 5 kW ved middels temperatur	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 10 % under den oppgitte verdien, med punkt A målt ved nominell kuldeytelse.
Nominell effektfaktor (<i>COP_A</i>) for kondenseringsaggregater med en nominell kuldeytelse på under 2 kW ved lav temperatur og 5 kW ved middels temperatur	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 10 % under den oppgitte verdien målt ved nominell kuldeytelse.
Effektfaktor <i>COP_B</i> , <i>COP_C</i> og <i>COP_D</i> for kondenseringsaggregater med en nominell kuldeytelse på over 2 kW ved lav temperatur og 5 kW ved middels temperatur	De påviste verdiene skal ikke ligge mer enn 10 % under den oppgitte verdien målt ved nominell kuldeytelse.»

- 3) Vedlegg XI skal lyde:

«VEDLEGG XI

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar for prosesskjølere

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og

- b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 10.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, anses modellen for ikke å være i samsvar med denne forordning.
 - 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving.
 - 5) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 10.
 - 6) Dersom resultatet nevnt i nr. 5 ikke oppnås, skal modellen anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
 - 7) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommisjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg VIII.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 10 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–7 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

Tabell 10

Verifiseringstoleranser

Parametrer	Verifiseringstoleranser
Sesongavhengig energiytelsesfaktor (<i>SEPR</i>)	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 10 % under den oppgitte verdien, med punkt A målt ved nominell kuldeytelse.
Nominell energieffektivitetsfaktor (<i>EER_A</i>)	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 10 % under den oppgitte verdien målt ved nominell kuldeytelse.»

VEDLEGG XXII

Endringer av vedlegg IV til forordning (EU) 2015/1185

Vedlegg IV skal lyde:

«VEDLEGG IV

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 4. Enheten skal prøves med ett eller flere brenslere med egenskaper innenfor samme intervall som egenskapene ved det eller de brenslene som produsenten har brukt til å foreta målingene i beskrevet i vedlegg III.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, skal modellen og alle modeller som er oppført som tilsvarende modeller i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon, anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving. Alternativt kan de tre ytterligere enhetene som velges, være av en eller flere andre modeller som er oppført som tilsvarende modeller i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon.
- 5) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 4.
- 6) Dersom resultatet nevnt i nr. 5 ikke oppnås, skal modellen og alle modeller som er oppført som tilsvarende modeller i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon, anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 7) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommissjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg III.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 4 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–7 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

Tabell 4

Verifiseringstoleranser

Parametere	Verifiseringstoleranser
Sesongavhengig energieffektivitet ved romoppvarming, η_s	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 5 % under den oppgitte verdien.
Utslipp av partikler	<p>Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 20 mg/m³ ved 13 % O₂ for varmeovner med åpen front fyrte med fast brensel, varmeovner med lukket front fyrte med fast brensel som bruker annet fast brensel enn komprimert tre i form av pelleter, samt komfyrer, målt etter metoden beskrevet i vedlegg III nr. 4 bokstav a) i) punkt 1).</p> <p>Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 10 mg/m³ ved 13 % O₂ for varmeovner med lukket front fyrte med fast brensel som bruker komprimert tre i form av pelleter, målt etter metoden beskrevet i vedlegg III nr. 4 bokstav a) i) punkt 1).</p> <p>Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 1 g/kg, målt etter metoden beskrevet i vedlegg III nr. 4 bokstav a) i) punkt 2).</p> <p>Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 0,8 g/kg, målt etter metoden beskrevet i vedlegg III nr. 4 bokstav a) i) punkt 3).</p>
Utslipp av organiske gassformige forbindelser	<p>Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 25 mg/m³ ved 13 % O₂ for varmeovner med åpen front fyrte med fast brensel, varmeovner med lukket front fyrte med fast brensel som bruker annet fast brensel enn komprimert tre i form av pelleter, samt komfyrer.</p> <p>Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 15 mgC/m³ ved 13 % O₂ for varmeovner med lukket front fyrte med fast brensel som bruker annet fast brensel enn komprimert tre i form av pelleter.</p>
Utslipp av karbonmonoksid	<p>Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 275 mg/m³ ved 13 % O₂ for varmeovner med åpen front fyrte med fast brensel, varmeovner med lukket front fyrte med fast brensel som bruker annet fast brensel enn komprimert tre i form av pelleter, samt komfyrer.</p> <p>Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 60 mg/m³ ved 13 % O₂ for varmeovner med lukket front fyrte med fast brensel som bruker komprimert tre i form av pelleter.</p>
Utslipp av nitrogenoksider	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 30 mg/m ³ , uttrykt som NO ₂ ved 13 % O ₂ .»

VEDLEGG XXIII

Endringer av vedlegg IV til forordning (EU) 2015/1188

Vedlegg IV skal lyde:

«VEDLEGG IV

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 9.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, skal modellen og alle modeller som er oppført som tilsvarende modeller i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon, anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving, unntatt for elektriske varmeovner, der manglende samsvar fastslås uten ytterligere prøving, og nr. 6 og 7 nedenfor får anvendelse umiddelbart. For andre modeller kan alternativt de tre ytterligere enhetene som velges, være av en eller flere andre modeller som er oppført som tilsvarende modeller i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon.
- 5) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 9.
- 6) Dersom resultatet nevnt i nr. 4 eller 5 ikke oppnås, skal modellen og alle modeller som er oppført som tilsvarende modeller i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon, anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 7) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommisjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg III.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 9 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–7 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

Tabell 9

Verifiseringstoleranser

Parametere	Verifiseringstoleranser
Sesongavhengig energieffektivitet ved romoppvarming, η_s , for elektriske varmeovner	Den påviste verdien skal ikke være lavere enn den oppgitte verdien ved enhetens nominelle varmelytelse.
Sesongavhengig energieffektivitet ved romoppvarming, η_s , for varmeovner til husholdningsbruk fyrt med flytende og gassformig brensel	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 8 % under den oppgitte verdien.
Sesongavhengig energieffektivitet ved romoppvarming, η_s , for stråleovner og rørovnere	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 10 % under den oppgitte verdien.
Utslipp av nitrogenoksider for varmeovner fyrt med gassformig og flytende brensel samt stråleovner og rørovnere	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 10 %.»

VEDLEGG XXIV

Endringer av vedlegg IV til forordning (EU) 2015/1189

Vedlegg IV skal lyde:

«VEDLEGG IV

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 2. Enheten skal prøves med ett eller flere brenslere med egenskaper innenfor samme intervall som egenskapene ved det eller de brenslene som produsenten har brukt til å foreta målingene i beskrevet i vedlegg III.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, skal modellen og alle modeller som er oppført som tilsvarende modeller i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon, anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving. Alternativt kan de tre ytterligere enhetene som velges, være av en eller flere andre modeller som er oppført som tilsvarende modeller i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon.
- 5) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 2.
- 6) Dersom resultatet nevnt i nr. 5 ikke oppnås, skal modellen og alle modeller som er oppført som tilsvarende modeller i produsentens eller importørens tekniske dokumentasjon, anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 7) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommissjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3 og 6 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg III.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 2 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–7 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

Tabell 2

Verifiseringstoleranser

Parametere	Verifiseringstoleranse
Sesongavhengig energieffektivitet ved romoppvarming, η_s	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 4 % under den oppgitte verdien.
Utslipp av partikler	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 9 mg/m ³ .
Utslipp av organiske gassformige forbindelser	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 7 mg/m ³ .
Utslipp av karbonmonoksid	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 30 mg/m ³ .
Utslipp av nitrogenoksider	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 30 mg/m ³ .»

VEDLEGG XXV

Endringer av vedlegg IV til forordning (EU) 2016/2281

Vedlegg IV skal lyde:

«VEDLEGG IV

Markedstilsynsmyndighetenes verifisering av produktsamsvar

Verifiseringstoleransene som angis i dette vedlegg, gjelder bare for medlemsstatenes myndigheters verifisering av de målte parametrene, og de skal ikke brukes av produsenten eller importøren som en tillatt toleranse ved fastsettelse av verdiene i den tekniske dokumentasjonen eller for å tolke disse verdiene med sikte på å oppnå samsvar, eller for på noe vis å gi inntrykk av bedre prestasjoner.

Når medlemsstatenes myndigheter i henhold til artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF verifiserer en produktmodells samsvar med kravene fastsatt i denne forordning, skal de med hensyn til kravene nevnt i dette vedlegg anvende følgende framgangsmåte:

- 1) Medlemsstatenes myndigheter skal verifisere én enhet av modellen.
- 2) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom
 - a) verdiene som er oppgitt i den tekniske dokumentasjonen i henhold til nr. 2 i vedlegg IV til direktiv 2009/125/EF (oppgitte verdier), og, dersom det er relevant, de verdiene som er brukt for å beregne dem, ikke er gunstigere for produsenten eller importøren enn resultatene av tilsvarende målinger utført i henhold til bokstav g) i nevnte nummer, og
 - b) de oppgitte verdiene oppfyller alle krav fastsatt i denne forordning, og de påkrevde produktopplysningene som offentliggjøres av produsenten eller importøren, ikke inneholder verdier som er gunstigere for produsenten eller importøren enn de oppgitte verdiene, og
 - c) verdiene som påvises når medlemsstatenes myndigheter prøver enheten av modellen (verdiene for de relevante parametrene slik de er målt ved prøvingen, og de verdiene som er beregnet ut fra disse målingene), er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 30.
- 3) Dersom resultatene nevnt i nr. 2 bokstav a) eller b) ikke oppnås, skal modellen og alle andre modeller der opplysningene i den tekniske dokumentasjonen er framskaffet på samme grunnlag, anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 4) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås for modeller av luftoppvarmingsprodukter, kjøleapparater, prosesskjølere til bruk ved høye temperaturer eller viftekonvektorer som har en nominell oppvarmingskapasitet, kuldeytelse eller kjølekapasitet på ≥ 70 kW, eller som produseres i et lavere antall enn fem per år, skal modellen og alle andre modeller der opplysningene i den tekniske dokumentasjonen er framskaffet på samme grunnlag, anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 5) Dersom resultatet nevnt i nr. 2 bokstav c) ikke oppnås for modeller av luftoppvarmingsprodukter, kjøleapparater, prosesskjølere til bruk ved høye temperaturer eller viftekonvektorer som har en nominell oppvarmingskapasitet, kuldeytelse eller kjølekapasitet på < 70 kW, eller som produseres i et antall av fem eller flere per år, skal medlemsstatenes myndigheter velge ut ytterligere tre enheter av samme modell for prøving.
- 6) Modellen skal anses for å oppfylle gjeldende krav dersom det aritmetiske gjennomsnittet av de verdiene som påvises for disse tre enhetene, er i samsvar med de respektive verifiseringstoleransene i tabell 30.
- 7) Dersom resultatet nevnt i nr. 6 ikke oppnås, skal modellen og alle andre modeller der opplysningene i den tekniske dokumentasjonen er framskaffet på samme grunnlag, anses for ikke å være i samsvar med denne forordning.
- 8) Medlemsstatenes myndigheter skal framlegge alle relevante opplysninger for de øvrige medlemsstatenes myndigheter og Kommisjonen umiddelbart etter at det i samsvar med nr. 3, 4 og 7 er truffet beslutning om at modellen ikke oppfyller kravene.

Medlemsstatenes myndigheter skal bruke de måle- og beregningsmetodene som er fastsatt i vedlegg III.

Medlemsstatenes myndigheter skal anvende bare verifiseringstoleransene angitt i tabell 30 og bare framgangsmåten beskrevet i nr. 1–8 for de kravene som er omhandlet i dette vedlegg. Ingen andre toleranser, f.eks. toleranser angitt i harmoniserte standarder eller i andre målemetoder, skal anvendes.

Tabell 30

Verifiseringstoleranser

Parametere	Verifiseringstoleranse
Årsvarmefaktor ved oppvarming av rom ($\eta_{s,h}$) for luftoppvarmingsprodukter ved enhetens nominelle oppvarmingskapasitet	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 8 % under den oppgitte verdien.
Årskjølefaktor ved kjøling av rom ($\eta_{s,c}$) for kjøleapparater ved enhetens nominelle kjølekapasitet	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 8 % under den oppgitte verdien.
Lydeffektnivå (L_{WA}) for luftoppvarmingsprodukter og kjøleapparater	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 1,5 dB.
Utslipp av nitrogenoksider for brenselfyrte luftoppvarmingsprodukter og kjøleapparater, uttrykt som nitrogendioksid	Den påviste verdien skal ikke overstige den oppgitte verdien med mer enn 20 %.
Sesongavhengig energiytelsesfaktor ($SEPR$) for prosesskjølere til bruk ved høye temperaturer, ved enhetens nominelle kjølekapasitet	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 10 % under den oppgitte verdien.
Nominell energieffektivitetsfaktor (EER_A) for prosesskjølere til bruk ved høye temperaturer, ved nominell kjølekapasitet	Den påviste verdien skal ikke ligge mer enn 5 % under den oppgitte verdien.»